SUOMI – FINLAND
(FI)

PATENTTI- JA REKISTERIHALLITUS
PATENT- OCH REGISTERSTYRELSEN

[L] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) **Patenttihakemus - Patentansökan** **20105240**

(51) Kv.lk. - Int.kl.

B21D 5/00 (2006.01)
B21D 5/06 (2006.01)

(22) Saapumispäivä - Ankomstdag **11.03.2010**

(24) Tekemispäivä - Ingivningsdag **11.03.2010**

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig **14.09.2010**

(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet

13.03.2009 FR 0951610 P

(71) Hakija - Sökande

1 •AMADA EUROPE, Zac Paris Nord II 96, avenue de la Pyramide, 93290 TREMBLAY EN FRANCE, RANSKA, (FR)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1 •Hansen, Bjarne, PONTVALLAIN, RANSKA, (FR)

(74) Asiamies - Ombud

Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 21 - 23, 00120 Helsinki

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Taivutuskone levyjen taivuttamiseksi
Valsningsmaskin för böjning av plåtar

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksinnön kohteena on taivutuskone metallilevyjen (F) taivuttamiseen tarkoitettu taivutuskone, jolle on tunnusomaista, että ainakin yksi pidäke sijoitetaan jokaiseen rakoon, ja jokainen pidäke käsittää ensimmäisen välikkeen (28), jolla on ensimmäinen pää, joka on kiinteästi kiinni raon ensimmäisessä reunassa, ja toinen pää, joka muodostaa yhden ensimmäisen pinnan, ja toisen välikkeen (29), jolla on ensimmäinen pää, joka on kiinteästi kiinni raon toisessa reunassa, ja toinen pää, joka muodostaa yhden ensimmäisen pinnan, ja siitä, että se ainakin yhdessä ensimmäisen (28) ja toisen (29) välikkeen ensimmäisessä pinnassa on kohollaan oleva tai ulkoneva keskiosuus (30 tai 31) suhteessa mainitun pinnan toisiin osuuksiin, jolloin kosketus ensimmäisen (28) ja toisen (29) välikkeen välillä tapahtuu olennaisesti tällä keskiosuudella (30 tai 31).

Uppfinningen avser en bockningsmaskin för bockning av metallplåtar (F), vilken är kännetecknad av att åtminstone en hållare placeras i varje spalt, och varje hållare omfattar ett första mellanstycke (28) med en första ända, som är stadigt fast i spaltens första kant, och en andra ända, som bildar en första yta, och ett andra mellanstycke (29) med en första ända, som är stadigt fast i spaltens andra kant, och en andra ända, som bildar en första yta, och av att i åtminstone en första yta hos det första (28) och andra (29) mellanstycket finns ett utbuktande eller utskjutande mittavsnitt (30 eller 31) i förhållande till nämnda ytas andra avsnitt, varvid kontakten mellan det första (28) och det andra (29) mellanstycket sker väsentligen på detta mellanavsnitt (30 eller 31).

